

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
диссертационного совета 73.2.012.04 при
Таджикском национальном университете по диссертации
на соискание ученой степени доктора филологических наук

Аттестационное дело № _____
Решение диссертационного совета от 06.03.2026 г. № 6

о присуждении Турды-Ахановой Ироде Абдумаликовне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени доктора филологических наук.

Диссертация на тему «Репрезентация концепта «одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков» на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) принята к защите 21.11.2025 г. протокол №5 диссертационным советом 73.2.012.04 на базе Таджикского национального университета (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 17).

Турды-Аханова Ирода Абдумаликовна, 1986 года рождения, в 2008 году окончила Худжандский государственный университет имени Б. Гафурова по специальностям филолог, преподаватель английского языка, переводчик. В период подготовки диссертации являлась докторантом кафедры иностранных языков при Национальной академии наук Таджикистана. С 2020 г. по настоящее время работает преподавателем английского языка в медицинском университете имени Абуали ибни Сино в городе Душанбе.

Диссертация выполнена на кафедре иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана.

Научный консультант: Шамбезода Хусрав Джамshedович – доктор филологических наук, профессор кафедры теоретического прикладного языкознания факультета иностранных языков МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет.

Официальные оппоненты:

1. **Балхова Светлана Якубовна** – доктора филологических наук, профессора кафедры лингвистики филиала МГУ им. М.В. Ломоносова в городе Душанбе;

2. **Нозимов Абдулхамид Абдуалимович** – доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой языков и гуманитарных дисциплин Филиала Национального исследовательского технологического университета «МИСиС» в городе Душанбе;

3. **Баротзода Файзиддин Камолиддин** – доктора филологических наук, заместитель председателя Комитета по языку и терминологии при Правительстве Республики Таджикистан.

Ведущая организация: Таджикский международный университет иностранных языков имени Сотима Улугзода

В своём положительном отзыве, подписанном к.ф.н., заведующим кафедрой общего языкознания Таджикского международного университета иностранных языков имени С. Улугзода Ходжатовым Б.Т. и экспертом – доктором филологических наук, профессором кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода Турсуновым Ф.М., отмечает, что диссертация «Репрезентация концепта «одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков» представляет собой самостоятельное исследование, имеющее существенное значение для современного филологического знания, что соответствует пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» (Постановление Правительства РФ от 24.09.2013 № 842, в редакции от 28.08.2017). Автореферат и авторские публикации по диссертации адекватно и полно отражают содержание работы, а ее автор Турды-Аханова Ирода Абдумаликовна заслуживает искомой степени доктора филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Докторант имеет 22 научных работ, 1 монографию, методическое пособие «Фразеологизмы. Сравнительный анализ русских, английских и таджикских фразеологизмов» (для самостоятельной работы студентов всех направлений бакалавриата).

Перечень наиболее важных работ, в том числе опубликованных в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ:

1. Турды-Аханова И. А. Аномалистические фразеологизмы в английском и таджикском языках // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №8. Серия «языкознание». – Душанбе, 2019. – С.156-157.

2. Турды-Аханова И.А. Фразеологизмы в таджикском языке // Международный научно-исследовательский журнал, №2 (92). Часть 2 (февраль) Серия «филологические науки». – Екатеринбург, 2020. – С.47-50.

3. Турды-Аханова И.А. Фразеологические антонимы, выражающие эмоции в таджикском языке // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №6., 2020. – С.178-180.

4. Турды-Аханова И.А. Теоретические предпосылки лексико-грамматических особенностей фразеологизмов в таджикском языке // Вестник института развития образования № 3 (39). Серия «методика» - Душанбе, 2022. – С. 169-174.

5. Турды-Аханова И.А. Лексико-семантическая организация фразеологизмов в таджикском и английском языке (на тадж. яз.)/ И.А. Турды-Аханова. // Вестник – ТНУ, №4. 2020. – С.55-60. ISSN 2413-516X.

6. Турды-Аханова И.А. Сущность и значения фразеологических единиц в английском языке // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №5, 2020. – С.46-48.
7. Турды-Аханова И.А. Классификация фразеологических единиц с отрицательными эмоциями в английском языке // Вестник педагогического университета, №1 (84). – Душанбе, 2020. – С. 13-18.
8. Турды-Аханова И.А. Фразеологизмы таджикского языка и их значение // Вестник педагогического университета, №3 (92). Серия «языкознание» - Душанбе, 2021. – С. 11-15.
9. Турды-Аханова И.А. Когнитивная лингвистика как научное направление // Вестник института развития образования № 3 (35). Серия «педагогика и психология» - Душанбе, 2021.- С. 49-53.
10. Турды-Аханова И.А. Методика лингвокогнитивных исследований // Известия национальной академии наук республики Таджикистан. Отделение общественных наук № 1 (266) 2022. С. 264-270. ISSN 2076-2569.
11. Турды-Аханова И.А. Лексические средства вербализации концепта «Человек» во фразеологической системе русского языка // Вестник педагогического университета, №6-1(101). Серия «языкознание». – Душанбе, 2022. – С.93-97.
12. Турды-Аханова И.А. Лексические средства вербализации концепта «Человек» во фразеологической системе английского языка // Вестник педагогического университета, №5(100). Серия «языкознание». - Душанбе, 2022. – С.164-167.
13. Турды-Аханова И.А. Репрезентация концепта «Человек» во фразеологической системе таджикского языка / И.А. Турды-Аханова. // Известия национальной академии наук республики Таджикистан. Отделение общественных наук № 2 (275) 2024. С. 239-247.
14. Турды-Аханова И.А. Концепт «Человек» во фразеологической системе русского языка // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №9. 2024. – С.189-193.
15. Турды-Аханова И. А. Сравнительно-сопоставительный анализ концепта «человек» в таджикском и русском языках // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №1. 2025. – С.118-123.
16. Турды-Аханова И.А. Структура концепта // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №2., 2025. – С.95-102.
17. Турды-Аханова И.А. Проблемы полевой организации лексики. Макро- и микроструктура лексического поля «Человек» // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – Душанбе, №3. - 2025.-С.104-110.
18. Турды-Аханова И.А. Вербализация концепта «человек» в лексико-фразеологической системе таджикского языка // Известия

национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук № 1 (279) 2025. - С.197-201.

19. Турды-Аханова И.А. Таджикская языковая картина мира и проблема отражения концептов // Известия национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук № 2 (280) 2025. – С. 243-247.

На автореферат диссертации поступили отзывы:

- от доктора филологических наук, профессора кафедры иностранных языков и межкультурных отношений Международного университета туризма и предпринимательства Таджикистана **Очиловой Мехринисо Илхомовны** (отзыв положительный, замечаний нет);

- от доктора филологических наук, профессора кафедры теории и типологии английского языка Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава **Тагоевой Табассум Музафаровны** (отзыв положительный, замечаний нет);

- от доктора филологических наук, Ректора Филиала Сингапурского института развития менеджмента в городе Душанбе **Мухторова Зайниддина Мухторовича** (отзыв положительный, замечаний нет).

- от доктора филологических наук, профессора кафедры иностранных языков Академии государственного управления при Президенте Республики Таджикистан **Рахмон Наргис Шариф** (отзыв положительный, замечаний нет).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их вкладом в изучение сравнительного и сопоставительного языкознания – они являются признанными специалистами в области языкознания и сравнительной типологии, а также наличием у них публикаций в авторитетных научных изданиях. Ведущая организация считается одним из крупных научных центров Таджикистана, известных своими квалифицированными специалистами в области филологии, языкознания и сравнительной типологии.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного соискателем исследования:

разработано типологическое и сравнительно-сопоставительное исследование концепта «одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков;

определены национально-культурные особенности с использованием методов семантико-когнитивного анализа.

Доказано соотношение универсальных и национально-специфических характеристик данного концепта в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков, а также определены ключевые особенности языкового отражения концепта «одам / человек» в обоих языках.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что выводы по результатам данной работы можно будет использовать при дальнейшем исследовании лексической и фразеологической системы, в качестве дополнительных сведений в толковых и фразеологических словарях современного таджикского литературного языка, а также при сравнении

аналогичных, ранее завершённых научных работ, для написания глав в тематических изданиях по таджикскому языкознанию, в частности, лингвистике современного таджикского языка.

применительно к проблематике диссертации результативно использованы самые различные методы такие как семантический анализ, описательный анализ, интерпретация и сравнительный метод. Применяемые методы позволяют исследовать определенные закономерности лексико-семантических характеристик концепта «человек» в лексике и фразеологии таджикского и русского языков. Для выявления структурно-семантических моделей и определения антропоцентрической природы лексики и фразеологизмов используются методы компонентного, контекстуального и структурно-семантического анализа.

изложена степень информативности фразеологизмов, анализируя все типы информации, заключённые в их структуре;

раскрыты национально-культурные особенности представления концепта «одам /человек» во фразеологическом наследии таджикского и русского языков;

изучена структура концепта «одам/человек», включая его ядерные и периферийные компоненты, на основе данных лексикографического анализа и фразеологического материала обоих языков.

Практическая значимость исследования – применение результатов исследования возможно при составлении словарей, проведении специальных курсов лекций по лингвистике, теории и практике перевода.

определены языковые способы выражения концепта «одам/человек» в таджикском и русском языках;

представлен лексикографический анализ основных терминов, связанных с концептом «одам/человек», с использованием толковых, этимологических и синонимических словарей таджикского и русского языков.

Оценки достоверности результатов исследования выявили активное применение комплексной методики, высокую степень разработанности обширного теоретического и практического материала по рассматриваемой проблематике, многоаспектность проводимого анализа и репрезентативность языкового материала;

идея базируется на типологическом и сравнительно-сопоставительном исследовании концепта «одам /человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков.

Методологическая основа данной работы сформирована на базе ключевых трудов в сфере лексикологии, фразеологии, созданных такими авторами, как В.В. Виноградов, В.Л. Архангельский, Н.М. Шанский, А.И. Молотков, В.Н. Телия, Л.А. Лебедева и другими. Исследования в области фразеологического моделирования и семантической мотивированности фразеологических единиц представлены в работах В.М. Мокиенко, Н.Ф. Алефиренко и других. Вклад в изучение языковой и русской национальной идентичности сделан такими учёными, как Ю.Н. Караулов, В.И. Карасик, В.

Воробьев. Исследования в области лингвокультурных концептов были осуществлены такими учёными, как Ю.С. Степанов, Д.С. Лихачев, С.Г. Воркачев, В.И. Карасик и другими. Проблемы таджикской лексики и фразеологии нашли отражение в трудах знаменитых исследователей таджикского языка: М.Фазылова, Х. Маджидова, Р. Абдуллозода, С.Назарзода, Х. Шамбезода, Ф. Турсунова и др.

Личное участие автора в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в формулировке ее основных положений и выводов, в опубликовании полученных результатов. Автором лично проведена обработка, анализ и систематизация полученного материала. Основные положения диссертации неоднократно докладывались автором на международных и республиканских конференциях в виде докладов.

В ходе защиты диссертации критических замечаний высказано не было, но были отмечены некоторые технические недоработки. Диссертант Турды-Аханова И.А. в ходе заседания ответила на все вопросы членов диссертационного совета, презентация материала отличалась аргументированностью, широтой и полным охватом тематики, связанной с анализом концепта «одам/человек» в лексико-фразеологической системе таджикского и русского языков.

На заседании 06 марта 2026 года диссертационный совет принял решение присудить Турды-Ахановой Ироде Абдумаликовне учёную степень доктора филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 16 человек, из них 5 докторов наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык); и 3 человека по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика участвовавших на заседании из 18 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 3 человека, проголосовали: за – 15, против – 1, действительных бюллетеней – нет.

Председатель
диссертационного совета д.ф.н

Ученый секретарь
диссертационного совета д.ф.н.



Имомзода М.С.

Садуллаев Дж.М.

06.03.2026 г.